



*Snart tittar den fram, vintergäcken!
Bild från Internet.*

KOMMUNEN INFORMERAR

Kommunens tre stipendier

om 500 euro/st finns att söka **senast den 17 mars 2017**. Stipendierna kan sökas av studerande som senast vid inledandet av studierna har haft Lemland som hemort och som med god framgång bedrivit studier vid utbildningsanstalter utanför landskapet Åland. Läs mer på kommunens hemsida www.lemland.ax!

Kanalkalaset 2017

Kommunen söker en sammanslutning eller förening som är villig att ensam eller gemensamt driva Kanalkalaset 2017 som är planerat till söndagen den 16 juli 2017. Kommunen ställer ett anslag om 4 500 euro till förfogande.

Anmäl intresse per e-post till marie.berglund-selenius@lemland.ax eller per brev till Lemlands kommun, Kommunrundan 7, 22610 Lemland senast den 31 mars 2017. Läs mer i den separata annonsen eller på kommunens hemsida www.lemland.ax.



Månadens miljötips med Byggnads- och miljö-
nämnden i samarbete med Agenda 21:

Mars

En droppande kran gör av med 25 liter vatten per dygn.
Genom att byta kranens packning kan man stoppa droppandet.



Händelsekalender

Vet du om någon aktivitet som sker i kommunen? Ring 34 940 eller skicka e-post till info@lemland.ax.
Aktuella datum för nämndernas sammanträden finns på vår hemsida www.lemland.ax!

DATUM	DAG	TID	AKTIVITET	PLATS	KONTAKT
8.3	Onsdag	18.00 – 19.30	Brandkårsjuniorerna övar, nya medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Simon Söderlund 0457 553 4362
8.3	Onsdag	18.30	Marthamöte, nya och gamla medlemmar hjärtligt välkomna!	Solkulla, Flaka	Elin Eriksson tel. 35340
15.3	Onsdag	19.00	Brandkåren övar, nya medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Jonas Karlsson 0457 382 8636
22.3	Onsdag	18.00 – 19.30	Brandkårsjuniorerna övar, nya medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Simon Söderlund 0457 553 4362
22.3	Onsdag	19.00	Myskväll på Solkulla! Alla intresserade hjärtligt välkomna!	Solkulla, Flaka	Elin Eriksson tel. 35340
29.3	Onsdag	19.00	Brandkåren övar, nya medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Jonas Karlsson 0457 382 8636
29.3	Onsdag	19.00	Kommunfullmäktige sammanträder	Kommungården	Kommunkansliet 34940

Byggnads- och miljönämnden
sammanträder tisdagen den
21 mars 2017

Handlingarna skall inlämnas i god tid före
mötet, senast 14 dagar före sammanträdes-
dagen.

Byggnadsinspektör Johan Willstedt
finns i Lumparland onsdagar, tel 359 024.
Övriga dagar i Lemland tel 349 432.

Kommunfullmäktige sammanträder
onsdagen den 29 mars 2017
kl.19.00 i Kommungården

för att behandla i föredragningslistan upp-
tagna ärenden. Föredragningslistan finns på
kommunens hemsida www.lemland.ax en
vecka före sammanträdet.

Fullmäktiges sammanträden är offentliga.

Bengtsböle återvinningscentral



Öppettider:

Under vinterhalvåret (oktober-mars)
Måndagar kl 16 – 20

*Första helgfria lördagen
i månaden kl 10 – 13*

Du som flyttat eller ska flytta, även inom kommunen

Kom ihåg att göra adressändring
till oss på kommunkansliet
i Lemland

**Du kan ringa, skriva eller
skicka e-post till oss:**

Tel: 34940

e-post: info@lemland.ax

adress: Lemlands kommun,
Kommunrundan 7, 22610 Lemland

KANALKALASET 2017

Kanalkalaset firas varje sommar en söndag under juli månad invid Lemströms kanal.

Traditionsenligt brukar programmet bestå av marknadsförsäljning, utställningar, uppvisningar och framträdanden av olika slag. Kanalkalaset 2017 planeras att äga rum söndagen den 16 juli.

Vem ska driva Kanalkalaset 2017?

Lemlands kommun söker nu en sammanslutning eller förening som är villig att ensam eller gemensamt driva tillställningen i sin nuvarande form.

Kommunen ställer ett anslag om 4 500 euro till förfogande.

Skriftlig intresseanmälan lämnas per e-post till marie.berglund-selenius@lemland.ax alternativt till Lemlands kommun, Kommunrundan 7, 22610 Lemland senast den 31 mars 2017. Märk brevet med "Kanalkalaset 2017".

Närmare upplysningar fås av kanslichef Marie Berglund-Selenius per telefon 349 485.



Information från Byggnads- och Miljökansliet - **ELDNING**

Eldning av avfall, utomhus eller i värmepanna, är förbjudet om man inte har tillstånd från ÅMHM.

Endast följande avfall får eldas utan att tillstånd krävs:

- torrt gräs, ris och annat hyggesavfall
- obehandlat virke
- halm (inom jordbruket)
- mindre mängder tidningspapper, wellpapp och papp i värmepanna

Du får aldrig elda mjölkkartonger, plast, behandlat virke, möbler etc., vare sig utomhus eller i din värme panna. Syftet med den här bestämmelsen är att minska spridning av miljöskadliga ämnen och rökstörningar i omgivningen.

Eldning utomhus

Vill du elda trädgårdsavfall enligt ovan, hör med brandmyndigheten i din kommun att det inte råder eldningsförbud.

Innan du eldar är det bra att kontrollera vindriktningen så att inte röken stör närboende. Se till att snabbt få fyr på elden, och att den slocknar snabbt när du är färdig. Undvik pyrelldning.

En god idé är att samråda med grannarna om lämplig tid för eldning. Kanske kan ni komma överens om en gemensam eldningsdag?

På internet kan du enkelt kontrollera om eldningsförbud råder: www.alarmcentralen.ax
Information finns även på Yle text-tv sid 765. Landskapsalarmcentralen kan lämna information på tel 19000.



*Nu finns det möjlighet för Er ålderspensionärer att säga
Er åsikt om äldreomsorgen i kommunen.*

Välkommen på diskussion om äldreomsorgen!



Välkommen på diskussion tillsammans med socialnämndens ordförande *Eva Dahlén*, äldreomsorgsledare *Inger Eriksson* och vik. hemserviceledare *Cecilia Lund*.

För Er födda åren 1946-1952:

Plats: Servicehuset Sveagården

Tid: Onsdagen den 22 mars kl. 14.00

För Er födda 1945 och tidigare:

Plats: Servicehuset Sveagården

Tid: Tisdagen den 28 mars kl. 14.00

Anmälan: Senast fredagen den 17 mars

till byråsekreterare Bodil Lindholm

per telefon 349 440 eller e-post
bodil.lindholm@lemland.ax

Vi bjuder på kaffe med dopp!

Hjärtligt välkomna!

Socialnämnden i Lemlands kommun

SOCIALKANSLIET INFORMERAR

Socialnämnden valde den 15.12.2016 följande personer till **kommunens
äldreråd**:

Gun Holmström, ordförande

Anna-Stina Donner

Lennart Elffors

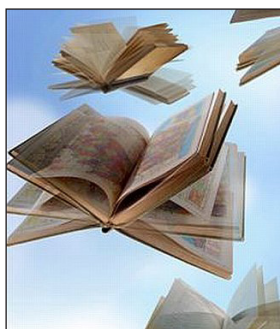
Sven Sundström

Tisdagen 4 april i Lemlands bibliotek!

Biblioteket är kvällsöppet
kl. 18-20.

Föreställningen börjar ca
kl. 18.30 och varar cirka
30 minuter.

Lämplig från cirka 6 år.
Ingen entré.
Välkomna!



FYNDA BILLIGA BÖCKER!

Avskrivna böcker:
vuxen 1,-/st
barn 50 cent/st
tidskrifter 20 cent/st

BIBLIOTEKETS ÖPPETTIDER:

Tisdagar	9-13 och 18-20
Onsdagar	9-15
Torsdagar	9-13 och 18-20

Välkomna!

Skolvägen 3, tel 34595.
biblioteket@lemland.ax



BRITTAS KATTOR

Missa inte **Britta Gustafssons**
utställning i bibliotekskorridoren!



Nästa Infoblad utkommer
måndagen den 3 april.

**Deadline för nästa infoblad
är fredag 24 mars kl 16.00**

Material lämnas till:
infobladet@lemland.ax

Annika Persson

eller Kommunkansliet:
Lemlands kommun, Kommunrundan 7,
AX-22610 Lemland



Söderby Taxi lägger ner

Jag har nu bestämt mig för att gå vidare i livet
som anställd istället för som egen företagare.

Därför kommer jag att upphöra med all taxi-
verksamhet från och med den 18 mars.

Även KEA-markets kundkörningar på fredagar
kommer att upphöra från samma datum.

Jag vill härmed tacka alla kunder
för de gågna 23 åren.

Per-Sune Söderlund / Söderby Taxi

Bouleintresserad?

Vi är ett 20-tal pensionärer som
träffas en gång i veckan och spelar
boule, men vi skulle gärna bli flera.

Sommartid spelar vi ute i Bengts-
böle och vintertid är vi inne i Valbo-
hallen.

Kom och prova du också!

För mer info kontakta
Lennart Elffors, **tel. 34234** eller
040-553 4512, eller Lene-Maj
Pellas, **tel. 0457-3421941**.



AFFÄRSLOKALER UTHYRES

i Söderby Lemland.
0400 529430



LAGER UTHYRES

i Bengtsböle Lemland.
0400 529430 / 040 7297108



SKÖRDEFESTEN
PÅ ÅLAND 22-24.9 2017

Vi firar
20 år
2017!

Var med och delta på Skördefesten 22-24 september 2017!

Skördefesten är en unik plats för möten och utveckling. Träffa era kunder, berätta historien bakom produkterna, hitta samarbetsmöjligheter och testa produkt nyheter och aktiviteter. Tillsammans skapar vi en unik helhet och marknadsför hela branschen för att öka försäljningen av lokala produkter under hela året.

Skördefesten firar 20-år och upplägget ser ut som tidigare med Öppna Gårdar, Restauranger och Plåpp Åpp aktiviteter.

Öppna Gårdar, Restauranger och Plåpp Åpp anmäler senast 31.3.2017 på vår hemsida www.skordefest.ax under rubriken deltagarinfo. Där hittar Du mer information om deltagandet samt kriterier. Försäljare kan anmäla sig fram till 30 juni 2016.

Frågor eller funderingar kring deltagandet?

Kontakta verksamhetsledare:

Liz Mattsson, tel 0457 344 5676, e-post info@skordefest.ax



Skeppargården Pellas

Fest- och möteslokal
i gammaldags, hemtrevlig miljö
Mangårdsbyggnaden 400 euro
för lugna tillställningar, ca 50 pers.,
t.ex. födelsedagsmottagning, möten

Ladugården 350 euro
för större fester och kalas, t.ex.
bröllop, för max 110 personer.
För information och bokning kontakta
husmor Freya Darby
freya.darby@gmail.com 04573134012
www.skeppargardenpellas.ax

DET ÄR DAGS ATT PLANERA SOMMAREN!

Har du behov av motiverad arbetskraft i sommar?

Varje sommar är det flera tusen ungdomar som vill arbeta på Åland genom Nordjobb.

Alla arbetstillfällen är välkomna!

Behöver du ett sommarjobb?

Du som är mellan 18-30 år
upplev Norden genom Nordjobb.

Sök sommarjobb idag!

Vill du hyra ut bostad i sommar?

Om du har en lämplig bostad som du vill hyra ut till en skötsam ungdom från ett annat nordiskt land så kontakta Nordjobb.

Läs mer på vår hemsida: www.nordjobb.org

Kontakta Nordjobb på Åland:

Tel 17279, e-post: aland@nordjobb.org



Hyr SOLKULLA i Flaka



Dop, konfirmation, student, bröllop m.m.

Solkulla är perfekt för dig som söker en festlokal i hemtrevlig och gemytlig miljö! För att boka Solkulla måste du ha fyllt 20 år.

- utrymme för max 80 sittande gäster
- godkänt kök med bl.a diskmaskin och mikrougn
- komplett utrustning porslin/glas/bestick

Pris: 200 €

Vid bokning och förfrågan kontakta

Anita Eriksson, tel. (018) 35349.

Avbokning görs senast en vecka före, underlåtenhet debiteras.

Välkomna!

Södra Lemlands Marthaförening r.f

Sveagårdens matsedel

Vecka 10 6 - 12 Mars

Måndag Korv med potatismos
 Tisdag Dagens fisk
 Onsdag Köttfärslimpa, potatis
 Torsdag Ärtsoppa, efterrätt
 Fredag Kyckling, ris/potatis
 Lördag Dagens fisk
 Söndag Kalops, potatis

Vecka 11 13 - 19 Mars

Måndag Korvgryta, potatis
 Tisdag Dagens fisk
 Onsdag Pannbiff med lök
 Torsdag Gulaschsoppa, efterrätt
 Fredag Kasslergratäng, potatis
 Lördag Dagens fisk
 Söndag Grisytterfileé, potatisgratäng

Vecka 12 20 - 26 Mars

Måndag Fläksås, potatis
 Tisdag Dagens fisk
 Onsdag Lasagne
 Torsdag Grönsakssoppa, efterrätt

Fredag Fläkschnitzel, potatismos
 Lördag Dagens fisk
 Söndag Köttgryta, potatis

Vecka 13 27 Mars - 2 April

Måndag Korvstroganoff, potatis
 Tisdag Dagens fisk
 Onsdag Mald leverbiff, potatismos
 Torsdag Korvsoppa, efterrätt
 Fredag Kålpudding, potatis
 Lördag Dagens fisk
 Söndag Ostpanerad fläskfileé, potatisgratäng

Vecka 14 3 - 9 April

Måndag Bräckt korv med ägg, stekt potatis
 Tisdag Dagens fisk
 Onsdag Köttfärssås och spagetti/potatis
 Torsdag Köttsoppa, efterrätt
 Fredag Kycklinggryta, ris/potatis
 Lördag Dagens fisk
 Söndag Slottstek, potatis

Lunchen vid Sveagården serveras kl 11.30 FÖR KOMMUNENS
 PENSIONÄRER och bör bokas senast tre dagar före planerat besök,
 tel 34 218. Med reservationer för ändringar.

Välkomna önskar personalen vid Sveagården

För att i bästa möjliga mån undvika missförstånd vid bokning av mat, avbokningar och när ni kommer till Sveagården för att äta, **ring direkt till köket, tel: 34218.**
 Där finns personal mellan kl. 9 - 17.

Fotvårdare
Katarina Johansson
 kommer till Sveagården
den 13 mars.

BOKA
 på tel: 23 707

Kvinnfolk

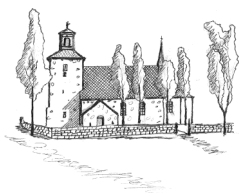
**spelar för oss
 den 13.3. 2017
 kl: 18:00.**

Kaffe och smörgås.

Välkomna!

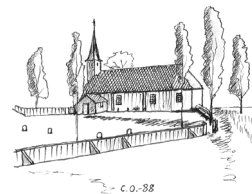


LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING



www.lemland-lumparland.evl.ax

ADRESS: Lemlandsvägen 1328,
22610 Lemland | TELEFON: 018-34042
Kansliet öppet: mån, tis, tor 9.00-12.00
E-POST: lemland-lumparland@evl.fi



Mars 2017

VECKOPROGRAM

BA= Benny Andersson, JH = Johanna Häggblom,
ÁK= Ádám Kiss, TS= Tua Storfors,
ML= Markus Linnanlehto CJ= Christina Johansson

Måndagar

Juniorklubb åk 1-6 på Valborg kl. 13.45-16.30, **6.3 och 20.3** (JH)

Tisdagar

Juniorklubb åk 1-6 på Furuborg kl. 13.15/14.15—15.30, **7.3 och 21.3** (JH)

Sångkafé för hela familjen på Birgittagården kl. 18.30-19.30, **14.3** (JH)

Onsdagar

Sveagårdens andakter kl. 13.30 (1.3 TS+ÁK, 15.3 HHN BA+ÁK, 29.3 TS+ÁK)

Birgittakretsen på Birgittagården kl. 13.30 (**8.3** BA+CJ, **22.3** TS+CJ, **5.4** TS+CJ)

Barnkör på Birgittagården kl. 15.15-16.00 (ÁK)

Samtalsgrupp Bibeln i fokus i Birgittagården kl. 19.00, **22.3 och 26.4** Roger Syrén

Torsdagar

Föräldra-barngrupp i Birgittagården kl. 09.30-11.30 (JH) **2.3, 23.3 och 30.3. OBS! 9.3+16.3 utgår.**

Fredagar

Kapellhagens andakter kl. 13.30 (3.3 TS+ÁK+ML, 17.3 HHN BA+ÁK+ML, 31.3 TS+ÁK+ML)

Kapellkretsen på Kapellhagen kl. 13.30 (**10.3** TS+ML, **24.3** BA+ML, **7.4** TS+ML)

Stiftelsen Hemmets andakter kl. 14.00 (10.3 HHN BA+ÁK, 24.3 TS+ÁK)

Söndagar

Koral- och taizékör i kyrkan en timme före gudstjänst (ÁK)

Påskpyssel

Välkommen

lördagen den

25.3 kl. 13-16

på Solkulla

Ljusstöpning, äggmålning och tovning

för hela familjen i alla åldrar.

Max. 25 deltagare. Servering.



Anmälan senast

16.3 kl. 16 till

Tua Storfors tel.

04573441865

Arr. Lemland-Lumparlands församling
tillsammans med Södra Lemlands Marthaförening

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

www.lemland-lumparland.evl.ax

GEMENSAMT ANSVAR

Ansvarsmiddag med RÅDJURSSOPPA

ät på plats eller köp hem

LUMPARLAND
tisdagen den
21.3 kl. 16-18
på Kapellhagen

Vuxna 10€
Barn 6-12 år 5€
Barn under 6 år gratis
Familjepris 22€ (2 vuxna+2 barn)
18€/liter soppa i egen pyts att ta med hem
Alla hjärtligt välkomna!

LEMLAND
torsdagen den
20.4 kl. 16-18
i Birgittagården



Tema för insamlingen är människohandel som vi kan motverka genom att stöda

Kyrkans kollekt den 12.3 och 15.4 går till Gemensamt Ansvar.

Insamlingsbössor finns på KEA-market och Matboden samt i kyrkorna.

Tack för ert bidrag!

Jag finns :-)
hemma hos dig

Samtal med bibeln i fokus onsdagarna 22 mars och 26 april kl. 19.00

**Kom och samtala om bibeln över en kopp kaffe i
församlingshemmet Birgittagården i Lemland**

Under ledning av teologie doktor Roger Syrén samtalar vi kring bibeln. Bibeln består av 66 böcker, skrivna av olika författare och i olika tider. De äldsta är från cirka år 900 före Kristi födelse och de yngsta från cirka år 100 efter Kristi födelse. Nu liksom då försöker människan förstå meningen med tillvaron, som grubblar över vad det är att vara människa. Att reflektera och tolka är inte alltid enkelt. För många kan det bli svårt att säga att Bibeln helt och hållet består av sanningar som går att tillämpa i dag. I predikan är det prästen som tolkar texterna och sätter dem i ett sammanhang som är relevant i dag. Men man kan också själv aktivt tolka Bibeln tillsammans med andra i en samtalsgrupp, just nu samtalar vi om det äldsta evangeliet Markusevangeliet.

Ingen förkunskap och ingen förhandsanmälan. Vi bjuder på kaffe och tilltugg. Välkomna!

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

www.lemland-lumparland.evl.ax

GUDSTJÄNSTER

- Sön 5.3** Första söndagen i fastan
"Jesus segrar över frestelserna"
Gudstjänst kl. 11.00
S:t Andreas kyrka, Lumparland
Benny Andersson och Ádám Kiss
Kollekt: Finska Bibelsällskapet
- Sön 12.3** Andra söndagen i fastan
"Bön och tro"
Högmässa kl. 11.00
S:ta Birgitta kyrka, Lemland
Benny Andersson och Ádám Kiss
Kollekt: Gemensamt Ansvar
- Sön 19.3** Tredje söndagen i fastan
"Jesus segrar över ondskans makter"
Högmässa kl. 11.00
S:t Andreas kyrka, Lumparland
Benny Andersson och Ádám Kiss
*Kollekt: För arbetet bland barn och ungdom,
Svenska Lutherska Evangelieföreningen.*
- Sön 26.3** Marie bebådelsedag
"Herrens tjänarinna"
Gudstjänst kl. 11.00
S:ta Birgitta kyrka, Lemland
Liisa Andersson och Ádám Kiss
*Kollekt: För främjande av kyrkosången,
Finlandssvenska kyrkosångsförbundet.*
- Sön 2.4** Femte söndagen i fastan
"Lidandets söndag"
Gudstjänst kl. 11.00
S:t Andreas kyrka, Lumparland
Benny Andersson och Ádám Kiss
*Kollekt: För Lemland-Lumparlands försam-
lings diakoniarbete.*
- Sön 9.4** Palmsöndag
"Ärans konung på förnedringens väg"
Familjemässa kl. 11.00 med barnkören
S:ta Birgitta kyrka, Lemland
Benny Andersson och Ádám Kiss
*Kollekt: Svenska Lutherska
Evangelieföreningen.*

ANNAN INFORMATION

Kyrkoherde Benny Andersson,
tel. 0457 343 42 67,
ledighet 25-26.3.2017
Kyrkoherdens vikarie: Liisa Andersson,
tel. 0405 76 38 07

Diakoniarbetare Tua Storfors

jobbar tisdagar-fredagar.

Telefontid:

tisdagar och torsdagar kl. 10-12,
tel. 0457 344 18 05



Församlingsmästare Willy Nordberg

ledig måndagar och tisdagar 1.1–30.3.2017,
tel. 0407 68 57 62

FÖRSAMLINGENS UTRYMMEN

för olika tillfällen:

Sta Birgitta kyrka, Lemland, 240 pers.

St Andreas kyrka, Lumparland, 140 pers.

Församlingshemmet Birgittagården

Norra Söderbyvägen, Lemland, 80 sittpl.

FÖRSAMLINGSRESA

lördagen den 13 maj till

Nynäs slott i Sörmland

Alla församlingsmedlemmar är välkomna
med, såväl stora som små. Mer info i april.

www.nynasslott.se

Församlingen är i år värd för

årets MISSIONSDAG på Åland

Kristi Himmelfärdsdag den 25.5

med gästpredikant och föreläsare.

Matsservering och lotteri.

Mer information senare.

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

www.lemland-lumparland.evl.ax

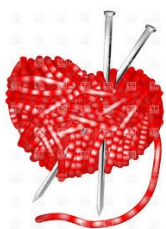
LETTLANDSINSAMLING

Vi följer upp på behovet av hjälp till Lettland.

Förnödenheter så som varma kläder, barnkläder, torrfoder m.m.

tas emot med tacksamhet. Nästa sändning blir i slutet av mars.

Kontakta gärna vår diakonissa Tua Storfors tel. 0457 34 41 805



Har du garn liggande till övers?

Då kan det göra nytta i kretsarna i Birgittagården och Kapellhagen som behöver garn för att sticka filter till behövande på gatan m.m.

Alla sorters garn till allas glädje :-). Ta kontakt med diakonissan ovan.

Reformationen 500 år

Monolog om Martin Luther

med Johan Fagerudd

måndagen 3.4.2017 kl. 19 i Vårdö Bönehus, servering och musikprogram.

**År 2017 firas reformationens märkesår.
Världen förändrades.
I stormens öga stod Luther.**

Pjäsen turnerar under våren 2017 i högstadies, gymnasier och församlingar. Föreställningen är ca 40 min lång.

Allt är Martin Luthers fel! Skuld känslorna.

Den lutherska arbetsmoralen.

Och visst var det väl Luther som lärde oss skämmas?

Ingenting kunde vara mer fel.

Men hur var det då?

Vem var han?

Hurudan var han?

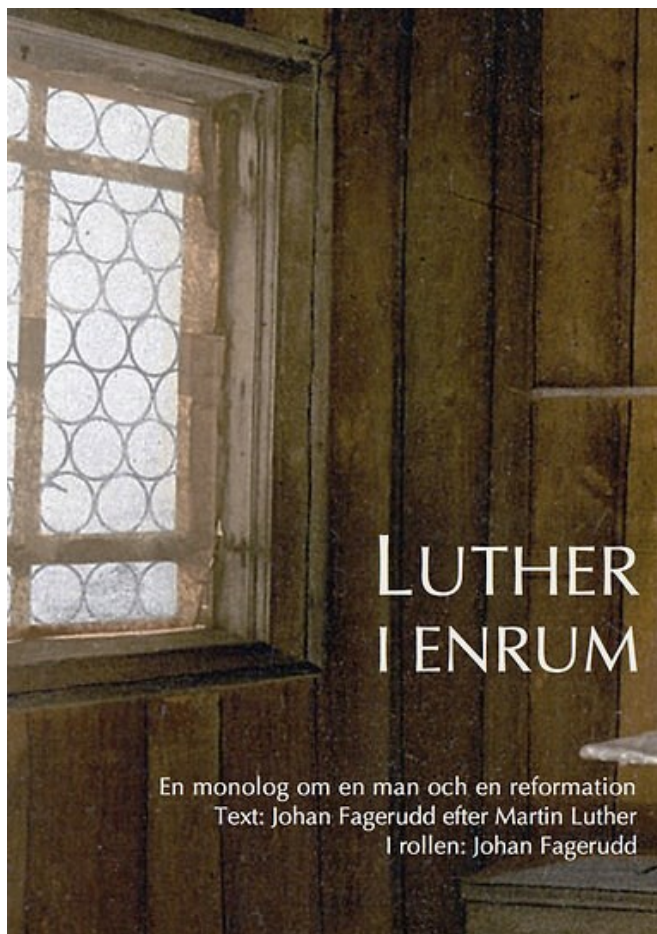
I slottet Wartburg hålls Martin Luther gömd. Med sina 95 teser har han velat få igång en diskussion kring avlatshandel och korruption. Istället blir han bannlyst och förklarar fredlös. Brevväxlingen med vännerna är hans kontakt med omvärlden. Och i ensamheten försöker han förstå allt som hänt honom under de senaste åren.

Om framtiden vet han inget.

Vad ska hända med kyrkan?

Vad kommer att ske med honom?

Arr. Ålands Prosteriförening r.f.



En monolog om en man och en reformation
Text: Johan Fagerudd efter Martin Luther
I rollen: Johan Fagerudd